

# UNAM 30N1104

Näherungsschalter

Proximity sensor

DéTECTEUR de proximité



10224448

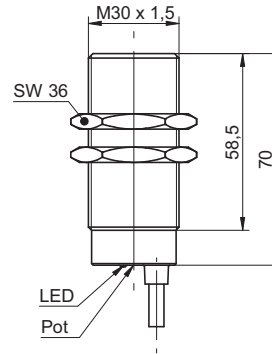


Baumer Electric AG · CH-8501 Frauenfeld  
Phone +41 (0)52 728 1122 · Fax +41 (0)52 728 1144

Abmessungen

Dimensions

Dimensions

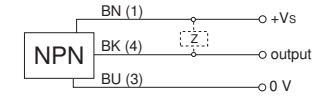


- Alle Masse in mm
- All dimensions in mm
- Toutes les dimensions en mm

Elektrischer Anschluss

Connection diagrams

Schéma de raccordement



BN = Braun/brown/brun  
BK = Schwarz/black/noir  
BU = Blau/blue/bleu  
WH = Weiss/white/blanc

NPN Schliesser (NO)  
NPN make function (NO)  
NPN à fermeture (NO)

- Vor dem Anschliessen des Sensors die Anlage spannungsfrei schalten
- Disconnect power before connecting the sensor
- Mettre l'installation hors tension avant le raccordement du détecteur

## Canada

Baumer Inc.  
CA-Burlington, ON L7M 4B9  
Phone +1 (1)905 335-8444

## China

Baumer (China) Co., Ltd.  
CN-201612 Shanghai  
Phone +86 (0)21 6768 7095

## Denmark

Baumer A/S  
DK-8210 Aarhus V  
Phone: +45 (0)8931 7611

## France

Baumer SAS  
FR-74250 Fillinges  
Phone +33 (0)450 392 466

## Germany

Baumer GmbH  
DE-61169 Friedberg  
Phone +49 (0)6031 60 07 0

## India

Baumer India Private Limited  
IN-411058 Pune  
Phone +91 20 66292400

## Italy

Baumer Italia S.r.l.  
IT-20090 Assago, MI  
Phone +39 (0)2 45 70 60 65

## Singapore

Baumer (Singapore) Pte. Ltd.  
SG-339412 Singapore  
Phone +65 6396 4131

## Sweden

Baumer A/S  
SE-56133 Huskvarna  
Phone +46 (0)36 13 94 30

## Switzerland

Baumer Electric AG  
CH-8501 Frauenfeld  
Phone +41 (0)52 728 1313

## United Kingdom

Baumer Ltd.  
GB-Watchfield, Swindon, SN6 8TZ  
Phone +44 (0)1793 783 839

## USA

Baumer Ltd.  
US-Southington, CT 06489  
Phone +1 (1)860 621-2121

Bedienungsanleitung

Operating instructions

Notice d'utilisation

Eine LED zeigt die Stärke des empfangenen Signals und den Zustand der Ausgangsstufe an. Es gilt:

**LED leuchtet**

Objekt sicher erkannt, Signalreserve grösser als 50%, der Ausgang ist aktiv.

**LED leuchtet nicht**

Keine Objekterkennung, der Ausgang ist nicht aktiv.

**LED blinkt**

Ein sicheres Erkennen ist nicht mehr gewährleistet, der Ausgang bleibt aktiv.

**Pot nach rechts**

Sde erhöhen

**Pot nach links**

Sde reduzieren

The LED indicates the intensity of the signal which has been reflected by the object, as well as the switching state of the output.

**LED on**

The object is reliably detected with a signal strength reserve of 50%. The output is active.

**LED off**

No target detected, output is not switched.

**LED flashing**

Unreliable detection of the target. The output is still active.

**Pot turned cw**

Sde increases

**Pot turned ccw**

Sde decreases

Une diode lumineuse (LED) indique l'intensité du signal reçu et l'état de l'étage de sortie. Comme suit:

**LED allumée**

Objet clairement détecté, réserve de signal supérieure à 50%, sortie commutée.

**LED clignotante**

La détection n'est plus garantie, la sortie reste commutée.

**LED non-allumée**

Aucun objet détecté, sortie non commutée.

**Tourner le pot dans le sens horaire**

Sde augmente

**Tourner le pot dans le sens anti-horaire**

Sde diminue

Technische Daten  
Technical data  
Données techniques

# UNAM 30N1104

Betriebsspannungsbereich Vs	Voltage supply range Vs	Plage de tension Vs	12-30VDC (UL-Class 2)
Stromaufnahme max. (ohne Last)	current consumption max. (no load)	Consommation max. (sans charge)	<35mA
Max. Laststrom	Max. load current	Courant de charge max.	200mA
Kurzschlussfest	Short circuit protection	Protégé contre courts circuits	ja/yes/oui
Verpolungsfest	Reverse polarity protection	Protégé contre inversion de polarité	ja/yes/oui
Ausgangsanzeige	Output state indication	Indication de l'état de sortie	LED grün/green/vert
Temperaturbereich	Temperature range	Température de fonctionnement	-25...60°C
Schutzklasse	Protection class	Classe de protection	IP67
Erfassungsbereich Sd	Scanning range Sd	Portée de détection Sd	200mm...Sde
Erfassungsbereich-Endwert Sde (pot)	Scanning range far limit Sde (pot)	Valeur final de portée de dét. Sde (pot)	200...1500mm
Schallkeule	Sonic cone profile	Faisceau sonore	(siehe Dok./see doc./consultez doc.)
Hysterese typ.	Hysteresis typ.	Hystérésis typ.	4% Sde
Temperaturdrift	Temperature drift	Dérive en température	<= 0,18% Sde/K

Weitere Erläuterungen  
General information  
Informations supplémentaires

Hinweise  
Notes  
Notes